CRI(98)30 Version russe Russian version

ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ ПО БОРЬБЕ С РАСИЗМОМ И НЕТЕРПИМОСТЬЮ

ОБЩЕПОЛИТИЧЕСКАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ ЕКРН № 4:

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ПО ВОПРОСАМ ВОСПРИЯТИЯ ПРОБЛЕМ РАСИЗМА И ДИСКРИМИНАЦИИ ИХ ПОТЕНЦИАЛЬНЫМИ ЖЕРТВАМИ

ПРИНЯТА 6 МАЯ 1998 ГОДА



Secretariat of ECRI Directorate General of Human Rights and Legal Affairs Council of Europe F - 67075 STRASBOURG Cedex

Tel.: +33 (0) 3 88 41 29 64 Fax: +33 (0) 3 88 41 39 87 E-mail: combat.racism@coe.int

Посетите наш веб-сайт: www.coe.int/ecri

Европейская комиссия по борьбе с расизмом и нетерпимостью:

Напоминая о Декларации, принятой главами государств и правительств Совета Европы на их саммите в Вене 8-9 октября 1993 года;

Напоминая, что в принятом в дополнение к этой Декларации Плане действий по борьбе с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью Комитету министров Совета Европы предлагалось создать Европейскую комиссию по борьбе с расизмом и нетерпимостью, поручив ей, в частности, подготовку общеполитических рекомендаций для государств-членов;

Напоминая также об Итоговой декларации и Плане действий, принятых главами государств и правительств Совета Европы на их втором саммите в Страсбурге 10-11 октября 1997 года;

Подчеркивая, что данная Итоговая декларация подтверждает цель государств-членов Совета Европы - построение более свободного, терпимого и справедливого европейского общества - и призывает к усилению борьбы с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью;

Напоминая, что в общеполитической рекомендации № 1 ЕКРН призвала государства, по мере необходимости и опираясь на европейское законодательство и регламентирующие документы, а также рекомендации по вопросам защиты данных и частной жизни, создать базы данных, которые помогут в оценке ситуации вокруг групп, особо подверженных проявлениям расизма, ксенофобии, антисемитизма и нетерпимости;

Подчеркивая, что статистические данные по проблемам расизма и дискриминационных действий, а также относительно положения групп меньшинств во всех сферах жизни абсолютно необходимы для выявления соответствующих проблем и определения линии действий;

Будучи убеждена в том, что такого рода статистические данные следует дополнить данными об отношении и восприятии рассматриваемых проблем их потенциальными жертвами;

Считая в этой связи, что, наряду с обзорами данных, собранных среди общего населения, новым ценным источником информации являются целевые исследования по вопросам восприятия расизма и дискриминации их потенциальными жертвами;

Считая, что такие целевые исследования могут быть различным образом использованы для выявления проблем и улучшения ситуации;

Считая также, что признание большого значения факта восприятия проблем дискриминации их потенциальными жертвами является важным сигналом как для населения в целом, так и для наиболее незащищенных его групп;

Приветствуя тот факт, что такие исследования уже проведены в некоторых государствах-членах;

Отмечая, что проведение таких исследований по всей Европе позволило бы получить более точную информацию о расизме и дискриминации как на национальном, так и на общеевропейском уровне:

Рекомендует правительствам государств-членов, руководствуясь прилагаемыми к настоящей рекомендации основными принципами, принять меры по обеспечению организации национальных исследований по вопросам восприятия проблем расизма и дискриминации их потенциальными жертвами.

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОРГАНИЗАЦИИ ИССЛЕДОВАНИЙ ПО ВОПРОСАМ ВОСПРИЯТИЯ ПРОБЛЕМ РАСИЗМА И НЕТЕРПИМОСТИ ИХ ПОТЕНЦИАЛЬНЫМИ ЖЕРТВАМИ

І. Общие цели исследований

1. Целью такого рода исследований является сбор информации о проблемах расизма и нетерпимости с точки зрения восприятия этих проблем теми, кто подвергся или может подвергнуться их проявлениям. Этот новый подход включает в себя проведение исследований среди представителей различных групп, подверженных проявлениям расизма, ксенофобии, антисемитизма и нетерпимости, по направлениям, позволяющим выявить, каким образом они сталкивались с проблемами расизма и дискриминации и как в этой связи они воспринимают различные стороны того общества, в котором живут. Собранные таким образом данные касаются восприятия и опыта представителей наиболее уязвимых групп населения. Такие данные могут дополнить и обогатить чисто количественную информацию об инцидентах. связанных С проявлениями расизма. степени И дискриминации, а также информацию о позиции и отношении преобладающего в стране населения к меньшинствам и проблемам расизма и нетерпимости.

II. Практическая организация исследований

- 2. Составление схемы и осуществление исследований может быть поручено исследователям или организациям, имеющим опыт работы по проблемам расизма и нетерпимости, при проведении работы на местах соответствующими исследовательскими органами.
- 3. Выбор определенной "категории" меньшинств для исследования должен обуславливаться ситуацией внутри страны и предполагать включение таких категорий меньшинств, как, например, иммигранты, национальные меньшинства и/или представители наиболее подверженных проявлениям нетерпимости групп населения.
- 4. В процессе выбора определенных "категорий" меньшинств необходимо учитывать такие факторы, как численность исследуемого населения и степень дискриминации каждой "категории" (на основании уже имеющихся сведений, например, статистических данных о занятости, о жалобах, связанных с проблемами дискриминации).
- 5. Охват исследованиями "показательных" или "контрастных" групп населения мог бы обеспечить проведение базового сравнения. Исследования могли бы быть проведены, например, в отношении меньшинств, для которых проблемы дискриминации и расизма в целом не стоят.
- 6. Организацию исследований облегчают достоверные статистические данные о населении, включая информацию о месте рождения, этническом происхождении, конфессиональной принадлежности, родном языке, гражданстве и т.д. Если такие данные отсутствуют, то должны быть

- найдены альтернативные способы определения и опроса необходимых респондентов.
- 7. Следует иметь в виду, что среди ряда категорий меньшинств, которые более других рискуют быть подверженными проявлениям расизма и дискриминации (например, нелегальные иммигранты), бывает весьма сложно провести соответствующие опросы.

III. Составление схемы исследования

- 8. Наряду с социально-экономическими данными и другой фактической информацией исследование может охватывать следующие основные группы вопросов:
 - отношение с различными учреждениями (полицией, учреждениями здравоохранения, социальной сферы, образования), а также с банками, агентствами по недвижимости, работодателями, предприятиями питания, учреждениями культуры и отдыха, предприятиями торговли; респондентам предлагаются вопросы о том, подвергались ли они несправедливому обращению в связи с их принадлежностью к какому-либо меньшинству, и, если да, то как часто за определенный период времени (например, за прошлый год или последние пять лет) и каким образом;
 - восприятие возможностей равноправного участия в жизни общества, представление о конкретных мерах, предпринимаемых по улучшению положения меньшинств, а также о том, в какой степени эти меры удалось претворить в жизнь (равные возможности в области образования, профессиональной подготовки, занятости);
 - восприятие проблем дискриминации и позиция по вопросам, связанным с этими проблемами: степень доверия различным учреждениям; позиция по вопросам иммиграционной политики и политики в отношении меньшинств; оценка страны как имеющей или нет проблемы расизма и ксенофобии; вопросы, связанные с религией; отношение к другим категориям меньшинств; сложности контактах С преобладающим В стране населением; страной отождествление С принимающей И CO страной происхождения; планы остаться или возвратиться туда, где больше чувствуешь себя "как дома" и т.д. Включение в исследование таких вопросов позволяет обнаружить интересную взаимосвязь между степенью дискриминации и отношением к ней.
- 9. Необходимо отметить, что с помощью таких вопросов собираются главным образом данные о субъективном восприятии проблем дискриминации. Изучить акты дискриминации объективно и "вживую" крайне сложно, так как они действительно происходят в различных областях общественной жизни. Материалы о субъективно воспринимаемых актах дискриминации ценны как индикатор, особенно если они используются на фоне другого рода данных, например, статистических данных о безработице, полицейских сводок, картотеки по жалобам и т.д.

IV. Мероприятия в развитие исследований

- 10. Через определенный период можно провести новые исследования, с тем чтобы проследить изменения факторов дискриминации и расизма во времени или включить в исследование другие категории меньшинств.
- 11. Результаты исследований могут быть использованы по-разному, например: для определения области, где принятие мер особенно необходимо; для оценки и разработки политики, учитывающей опыт и озабоченности представителей соответствующих категорий меньшинств; для содействия пониманию общественностью проблем дискриминации такими, как их видят сами жертвы; для повышения уровня ответственности полицейских, работодателей, представителей сферы услуг и т.д. за имидж своих организаций и за свои действия в отношении различных категорий меньшинств.